



0053172655

IPvm Datum 09.11.2015

1

Rekisteröintitodistus. Osa I / Tekninen osa
Registreringsbevis. Del I / Teknisk del

 Permiso de circulación. Parte I
 Osvedčení o registraci - Část I
 Registreringsattest. Del I
 Zulassungsbesccheinigung. Teil I
 Registreerimistunnistus. Osa I
 Άδεια κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό
 Εγγραφή. Μέρος I
 Prometna dozvola
 Certifikat ta' Registrazzjoni. L-I Parti
 Certificat d'immatriculation. Partie I
 Carta di circolazione. Parte I
 Reģistrācijas apliecība. I daļa
 Registrācijas liudijimas. I dalis
 Forgalmi engedély. I. Rész
 Свидетельство за управление. част I
 Teastas Cláraithe
 Registration certificate. Part I
 Kentekenbewijs. Deel I
 Dowód Rejestracyjny. Część I
 Certificado de matricula. Parte I
 Osvedčenie o evidencii. Časť I
 Prometno dovoljenje. Del I
 Certificat de înmatriculare

C.2 Rekisteriin merkitty omistaja I registret antecknad ägare (C.2.1, C.2.2, C.2.3)

VELJEKSET SALMELA OY

 RATATIE 1
 95200 SIMO

C.3 Rekisteriin merkitty haltija I registret antecknad innehavare (C.3.1, C.3.2, C.3.3)

70

L

☒ C.2 = C.1*

☐ C.3 = C.1*

A Rek.tunnus Reg.tecken AFJ-710		J Ajoneuvoluokka Fordonskategori M3 / Linja-auto	Vakuutusyhtiö Forsäkringsbolag A-vakuutus	
Rajoitukset Begränsningar				
Ajoneuvo Fordon				
D.1 Merkki Märke Volvo		D.3 Kauppanimi Handelsbeteckning		
Ajoneuvoryhmä Fordonsgrupp				
E Valmistenumero Tillverkningsnummer YV31M2D19MA025830		Ajoneuvon käyttö Fordonets bruk Luvanvarainen		B Käyttöönottopäivä I bruktagningsdag 05.11.1990
Tyyppihyväksyntä Typgodkännande				
K Tyyppihyväksyntänumero Typgodkännandenr		D.2 Tyyppi Typ		
D.2 Variantti Variant		D.2 Versio Version		
Katsastus Besiktning				
Edellinen katsastus suoritettu, pvm Föregående besiktning utförd, datum		Edellisen katsastuksen toimipaikka Föregående besiktningställe		Seuraavan määräaikaikatsastuksen aikaväli Intervallet för nästa periodiska besiktning
09.11.2015		Tornion Katsastus Oy/Tornio		05.05.2016 - 07.11.2016
Muut tekniset tiedot (massat kg) Andra tekniska uppgifter (massor kg)				
S.1 Istuimien lukumäärä Antal sitsar	S.2 Seisomapaikkojen lkm Antal stäplatser	P.1 Iskutilavuus (cm³) Cylindervolym	P.2 Suurin nettoteho (kW) Största nettoeffekt	P.3 Käyttövoima Drivkraft
52		9600	250	Dieselöljy
Ajoneuvon kokonaispituus (mm) Fordonets totalängd		Ajoneuvon leveys (mm) Fordonets bredd	Jarrujärjestelmän lisätieto Tilläggssinformation om bromssystemet	
12950		2600		ABS
G Ajoneuvon omamassa Fordonets egenmassa		F.2 Tieliikenteessä sallittu suurin kok.massa I vägtrafik tillåten största totalmassa		F.1 Tekn. suurin sallittu kok.massa Tekniskt största tillåtna totalmassa
12750		17980		18000
F.3 Yhd. suurin sallittu kok.massa tieliik. Komb. största tillåtna totalm. i vägtrafik		Auton kokonaismassa pv-käytössä Bilens totalmassa vid släpvnägsbruk		O.1 Perävaunumassa jarruin Släpv.massa med bromsar
Moduulin kokonaismassa tieliikenteessä Totalmassan på modulen i vägtrafik (kg)		Kuormakorin tyyppi Typ av lastkorg		
Tyyppihyväksytyt renkaat Typgodkända däck				
Koko, kuormitusluku, nopeusluokka Storlek, belastningskännetecken, hastighetsklass				
1. akseli 2. akseli				
Katsastuksessa merkityt renkaat Vid besiktningen märkta däck				
Koko, kuormitusluku, nopeusluokka Storlek, belastningskännetecken, hastighetsklass				
315/80R22.5 154 315/80R22.5 145				
Tieliik. sall. akselimassa I vägtrafik tillåten axelmassa				
7500 10500				

B700C - 2015

 Sivu Sida
 1(2)

Tämä osa pidettävä ajossa mukana. Denna del bör medföras vid körning.
Jatko-osa pidettävä ajossa mukana. Tilläggsdelen bör medföras vid körning.

 * C.1 = Rekisteröintitodistuksen 1 osan haltija
 Innehavare av registreringsbevisets del 1

A100752855 Käännä Vänd



Trafi

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Liikenteen turvallisuusvirasto

Trafiksäkerhetsverket

Suomi
FIN

Europeiska gemenskapen



Rekisteröintitodistus. Osa I / Tekninen osa Registreringsbevis. Del I / Teknisk del

Permiso de circulación. Parte I
Osvědčení o registraci - Část I
Registreringsattest. Del I
Zulassungsbescheinigung. Teil I
Registrēerimstunniests. Osa I
Αδεία κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό
Εγγραφή. Μέρος I
Prometna dozvola
Certifikat ta' Registrazzjoni. L-I Parti
Certificat d'immatriculation. Partie I
Carta di circolazione. Parte I
Registrācijas apliecība. I daļa
Registrācijas liudijimas. I dalis
Forgalmi engedély. I. Rész
Свидетельство за управление. част 1
Teastas Cláraithe
Registration certificate. Part I
Kentekenbewijs. Deel I
Dowód Rejestracyjny. Część I
Certificado de matricula. Parte I
Osvědčení o evidenci. Část I
Prometno dovoljenje. Del I
Certificat de înmatriculare

I Pvm Datum 09.11.2015

A Rek.tunnus Reg.tecken AFJ-710	Järj.nro Ord.n. 021/010	J Ajoneuvoluokka Fordonskategori M3 / Linja-auto	D.1 Merkki Märke Volvo
------------------------------------	----------------------------	---	---------------------------

Akselit Axlar	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
Akselitiedot Uppgifter om axlar	Ohjaava Styrande	Velävä Drivande	Paripyrä Parhjul	Selsontajaru Handbröms				
Akselistorak. ja jarrut Axelkonstruktion och bromsar	O	V P SJ						
M Akselivälit Axelavstånd (mm)	6500							
Jarrulevyn min. pak- suus Minsta tjocklek för bromsskiva (mm)								
Vitteiliset jarru- voimat Riktgivande bromskrafter (kN/bar)								
Jarruvivun pituus Bromshävarmens längd (mm)								
Jarrusylinterin hal- kaisija Diameter på bromscylinder (mm)								
ALB:n tark. paine Kontrolltryck på ALB (bar)								
Laskentapaine Beräkningstryck (bar)								

Kytentäietiedot (vetoauto & perävaunu) Uppgifter om kopplingsanordning (dragbil & släpvagn)	Vetokytin Dragkoppling	Vetopöytä Vändskiva	KAP-vetokytin Dragkoppling för medelaxel- släpvagn	Kytentäietiedot (vetoauto) Kopplingsuppgifter (dragbil) kopplingsvillkor	Vars. perävaunu För egent släpvagn	Puoliperä- vaunulle För pånängsvagn	Keskiakseli- peräv. För medelaxelsläp
Etäisyys etuakseista Avstånd från framaxeln (mm)				Perävaunun suurin sallittu vetopituus Största tillåtna draglängd för släpvagn			
Suurin sallittu hinattava massa Största tillåtna massa som dras (kg)				Suurin sallittu yhdistelmämassa Största tillåtna kombinationsmassa			
Sallittu vain hinattavan laitteen vetoon Tillåten endast för dragning av släpanordning				Perävaunun suurin sallittu oikaisupituus Största tillåtna svängningslängd för släpvagn			
Ei sovellu kiinteäaisaisen pv:n vetoon Lämpar sig inte för att dra släpvagn med fast bom				Perävaunun pienin sallittu siltasääntöpituus Minsta tillåtna broregellängd för släpvagn			

Moduulitiedot (vetoauto) kytentäiehdot Uppgifter om modulen (dragbil) kopplingsvillkor	Vars. pv tai dolly+ppv Egent släpv. eller dolly + pånängsvagn	Ppv + ppv Pånängsvagn + pånängsvagn	Ppv + kap Pånängsvagn + medelaxelsläp	Vars. pv tai dolly+ppv Egent släpv. eller dolly + pånängsvagn	Ppv + ppv Pånängsvagn + pånängsvagn	Ppv + kap Pånängsvagn + medelaxelsläp
Perävaunun suurin sallittu vetopituus Största tillåtna draglängd för släpvagn (mm)				Perävaunun suurin sallittu oikaisupituus Största tillåtna svängningslängd för släpvagn		

Erikoisehdot ja huomautukset Särskilda villkor och anmärkningar

Katsastuksen huomautukset

LTJ-tyyppikoodi: 1560010111

WC

Vetojärjestelmä: 4X2

Tilaa tavaralle: 1590 kg

Valmistusmaa: RUOTSI

CARRUS OY DELTA/DELTA STAR 501. NOPEUS 100 KM/H.

LTJ-mallimerkintä: B10M

Korjauskehotus: Valaisimet ja sähkölaitteet, Lähivalo, Lähivalon lasi, Halkeama, Vasemmalla,

Korjattava 9.12.2015 mennessä

Käsittelijän merkinnät Handläggarens anteckningar

Ilmoitus vastaanotettu Anmälan mottagen

Toimipaikan leima

Registreringsställets stämpel

Merkintää ajoneuvon mahdollisesta
kiinnittämisestä ei aina ole rekisteröinti-
todistuksella. Kiinnitystiedot saa Trafista.

Anteckning om eventuell in-teckning i
fordonet finns icke alltid i registrerings-
beviset. In-teckningsuppgifterna fås från
Trafiksäkerhetsverket.

☐ Poistettu liikennekäytöstä
Avställt

☐ Kilvet palautettu
Skyltarna återlämnade

B700C - 2015



1. Ajoneuvon tiedot

Rekisteritunnus:	Käyttöönottopäivä:	Ajoneuvon merkki:	Ajoneuvon malli:	Matkamittarin lukema:
AFJ-710	5.11.1990	Volvo	B10M	37003 km
Valmistenumero:	Kansallisuustunnus:	Ajoneuvoluokka:	Suoritteet:	Asiakas:
YV31M2D19MA025830	FIN	M3	Jälkitarkastus	

2. Iskunvaimennintesti

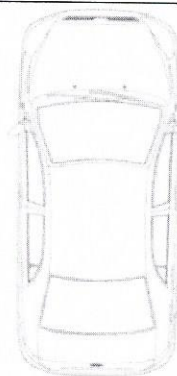
3. Jarrujen mittaus

4. Pakokaasujen päästömittaus

5. Muut tarkastukset, sekä huomautukset

6. Havaitut viat ja puutteet (vikataso: päätarkastuskohde, tarkastuskohde, komponentti, vika, paikka)

Korjauskehotus: Valaisimet ja sähkölaitteet, Lähivalo, **Lähivalon lasi, Halkeama, Vasemmalla, Korjattava**
09.12.2015 mennessä



7. Päätös

Hyväksytty

Seuraavan määräaikaikatsastuksen ajankohta:
05.05.2016 - 07.11.2016

Päiväys: 09.11.2015 Katsastaja:

Pasi Luokkanen

Ajoneuvosta tarkastetaan katsastuksen yhteydessä direktiivin 2010/48/EU liitteessä 2 mainitut pääkohdat: ajoneuvon tunnistus, jarrujärjestelmät, akselistot, valaisimet ja sähkölaitteet, ympäristöhaitat, alusta ja kori, pyörät ja jousitus, ohjauslaitteet, muut laitteet ja varusteet, koeajo ja näkyvyys ja lisätarkastukset. Jälkitarkastuksen yhteydessä tarkastetaan määräaikaikatsastuksessa havaitut viat. Määräaikaikatsastuksessa hylätyn ajoneuvon viat ja puutteellisuudet on korjattava mahdollisimman pian. Katsastuspäätökseen voi hakea oikaisua Liikenteen turvallisuusvirastolta 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista (www.trafi.fi).

Tomion Katsastus Oy
Y-tunnus: 1483059-0
Teollisuuskatu 7
95420 Tomio

Puh: 016-7250050
Fax: 016-7250051
www.tomionkatsastus.fi
tomion.katsastus@dnaintemet.net